

## Medienmitteilung

31. Mai 2013

**SIX Terravis AG**  
Brandschenkestrasse 47  
Postfach 1758  
CH-8021 Zürich  
[www.terravis.ch](http://www.terravis.ch)

Media Relations:  
T +41 58 399 2227  
F +41 58 499 2710  
[pressoffice@six-group.com](mailto:pressoffice@six-group.com)

### **Das Grundbuch des Kantons Tessin im Auskunftsportal Terravis aufgeschaltet**

**Daten aus dem Grundbuch des Kantons Tessin sind für berechtigte Benutzer ab sofort mittels des web-basierten Auskunftsportals Terravis zugänglich. Die Aufschaltung ist Teil des nationalen E-Government-Projekts eGRIS (elektronisches Grundstückinformationssystem).**

Der Kanton Tessin kennt bereits seit dem 2001 eine vollelektronische Grundbuchführung. Das von ihm selbst entwickelte System SIFTI ist erfolgreich im täglichen Verkehr mit Notaren, Geometern, Banken und kantonalen Stellen im Einsatz. Schweizweit existieren derzeit fünf verschiedene, in sich geschlossene Systeme, wobei ein nationaler Datenaustausch seit 2011 über eine standardisierte Schnittstelle möglich ist. Der Beitritt des Kantons Tessin in Terravis ist ein weiterer Meilenstein auf dem Weg zu einem schweizweiten Auskunftssystem für Informationen aus dem Grundbuch und Daten der amtlichen Vermessung. Die Aufschaltung aller Kantone soll bis Ende 2014 abgeschlossen sein.

Terravis ist ein wichtiger Bestandteil des E-Government-Projekts eGRIS. Mit diesem verfolgen Bund und Kantone das Ziel, das kantonal organisierte Grundbuchwesen weiterzuentwickeln und zu harmonisieren. Damit verbunden sind administrative Entlastungen und Effizienzsteigerungen bei kantonalen und kommunalen Verwaltungen sowie eine günstigere, sicherere und schnellere Abwicklung des Geschäftsverkehrs (Errichtungen und Mutationen von Schuldbriefen, Handänderungen von Grundstücken, etc.) zwischen Grundbuchämtern, Notaren und Kreditinstituten.

SIX Group realisiert eGRIS im Auftrag des Bundesamts für Justiz in enger Zusammenarbeit mit den Kantonen. Bei der Umsetzung genießt der Datenschutz einen hohen Stellenwert. Zugang zu Terravis erhält nur, wer gemäss gesetzlichen Bestimmungen dazu berechtigt ist.

Für Fragen steht Ihnen Alain Bichsel, Head Media Relations, gerne zur Verfügung.

Telefon: +41 58 399 2675  
Fax: +41 58 499 2710  
E-Mail: [pressoffice@six-group.com](mailto:pressoffice@six-group.com)



Terravis ist das schweizweite Auskunftportal für Grundstück-Informationen und baut eine Plattform für den elektronischen Geschäftsverkehr zwischen Grundbuchämtern, Notaren und Kreditinstituten auf. Terravis – eine Dienstleistung der SIX Terravis – ist aus dem Projekt eGRIS in Zusammenarbeit mit den Kantonen hervorgegangen und untersteht der Oberaufsicht des Bundesamts für Justiz. [www.terravis.ch](http://www.terravis.ch)

SIX Terravis ist eine 100 %ige Tochter von SIX und organisatorisch der Division Securities Services angegliedert. SIX Securities Services ist auf Post-Trade-Aktivitäten spezialisiert. Sie bietet ihre Dienstleistungen für den Heimmarkt Schweiz und internationale Märkte an. Diese Dienstleistungen umfassen: Verwahrung (Heimmarkt und international), CCP-Clearing, Risk-Management, Abwicklungen in Echtzeit (mitsamt Realignment von Beständen in Echtzeit), Collateral-Management, Aktienregisterdienstleistungen.

SIX Securities Services ist auf Post-Trade-Aktivitäten spezialisiert. Sie bietet ihre Dienstleistungen für den Heimmarkt Schweiz und internationale Märkte an. Diese Dienstleistungen umfassen: Verwahrung (Heimmarkt und international), CCP-Clearing, Risk-Management, Abwicklungen in Echtzeit (mitsamt Realignment von Beständen in Echtzeit), Collateral-Management, Aktienregisterdienstleistungen.  
[www.six-securities-services.com](http://www.six-securities-services.com)

SIX betreibt die schweizerische Finanzplatzinfrastruktur und bietet weltweit umfassende Dienstleistungen in den Bereichen Wertschriftenhandel und -abwicklung sowie Finanzinformationen und Zahlungsverkehr an. Das Unternehmen befindet sich im Besitz seiner Nutzer (rund 150 Banken verschiedenster Ausrichtung und Grösse) und erwirtschaftete 2012 mit über 3'500 Mitarbeitenden und Präsenz in 24 Ländern einen Betriebsertrag von 1,14 Milliarden Schweizer Franken und einen Konzerngewinn von 320,1 Millionen Schweizer Franken.  
[www.six-group.com](http://www.six-group.com)